

Poland-Łódź: Construction work
OJ S 132/2020 10/07/2020
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Łódź, Zarząd Inwestycji Miejskich

Postal address: Piotrkowska 175

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 90-447

Country: Poland

Contact person: Anna Szeffer

E-mail: zamowienia@zim.uml.lodz.pl

Telephone: +48 426385837

Fax: +48 422726277

Internet address(es):

Main address: <http://zim.lodz.bip-e.pl/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Przebudowa ulic na osiedlu Sikawa: Giewont i Miłosza w Łodzi.

Reference number: ZIM-DZ.2620.9.2020

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Zamówienie podzielono na dwie części:

— część 1: zakres robót obejmuje kontynuację przebudowy ul. Giewont – etap 2 – odcinek od ul. Chałubińskiego do ul. Czecha,

— część 2: zakres robót obejmuje przebudowę ul. Miłosza (dawniej ul. Sawickiej) odcinek od ul. Powstańców Śląskich do ul. Raszyńskiej.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w tomie III SIWZ Dokumentacja projektowa i specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych oraz w tomie II – Formularz aktu umowy.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 3 688 174,99 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Przebudowa ul. Giewont na odcinku od ul. Chałubińskiego do ul. Czecha
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45233252 Surface work for streets, 45111200 Site preparation and clearance work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45232452 Drainage works, 45316110 Installation of road lighting equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: Łódź, ul. Giewont na odcinku od ul. Chałubińskiego do ul. Czecha, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Część 1: Zakres robót obejmuje kontynuację przebudowy ul. Giewont – etap 2 – odcinek od ul. Chałubińskiego do ul. Czecha, w tym:

- przebudowę układu drogowego
- budowę nowej konstrukcji nawierzchni ulicy,
- budowę chodników,
- przebudowę i budowę zjazdów,
- budowę oświetlenia,
- budowę kanału deszczowego,
- budowę odwodnienia,
- usunięcie kolizji oraz zabezpieczenie istniejących sieci,
- wykonanie regulacji wysokościowej lub wymiana uszkodzonej armatury uzbrojenia podziemnego oraz włazów i pokryw na studniach kanalizacyjnych oraz teletechnicznych dostosowując do projektowanych rzędnych nawierzchni,
- wykonanie nowych nasadzeń,
- rekultywację istniejących pasów zieleni,
- wzmocnienie podłoża z uwagi na występujące nienormatywne zagęszczenia gruntów nad kanałami.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w tomie III SIWZ Dokumentacja projektowa i specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych oraz w tomie II – Formularz aktu umowy.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Zatrudnienie osoby/osób bezrobotnych. / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Okres gwarancji jakości i rękojmi na roboty budowlane / Weighting: 40

Price - Weighting: 55

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Termin wykonania zamówienia, znajduje się w pkt 5 tom I SIWZ.
2. Szczegółowy zakres zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy, znajduje się w pkt 4.3 tom I SIWZ.

II.2. Description

II.2.1. Title

Przebudowa ul. Miłosza na odcinku od ul. Raszyńskiej do ul. Powstańców Śląskich.
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45233252 Surface work for streets, 45111200 Site preparation and clearance work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45232452 Drainage works, 45316110 Installation of road lighting equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: Łódź, ul. Miłosza na odcinku od ul. Raszyńskiej do ul. Powstańców Śląskich, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Część 2: Zakres robót obejmuje przebudowę ul. Miłosza (dawniej ul. Sawickiej) odcinek od ul. Powstańców Śląskich do ul. Raszyńskiej, w tym:

- przebudowę układu drogowego,
- budowę nowej konstrukcji nawierzchni ulicy,
- budowę chodników,
- przebudowę i budowę zjazdów,
- budowę oświetlenia,
- budowę kanału deszczowego,
- budowę odwodnienia,
- usunięcie kolizji oraz zabezpieczenie istniejących sieci,
- wykonanie regulacji wysokościowej lub wymiana uszkodzonej armatury uzbrojenia podziemnego oraz włazów i pokryw na studniach kanalizacyjnych oraz teletechnicznych dostosowując do projektowanych rzędnych nawierzchni,
- wykonanie nowych nasadzeń,
- rekultywację istniejących pasów zieleni,
- wzmocnienie podłoża z uwagi na występujące nienormatywne zagęszczenia gruntów nad kanałami.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w tomie III SIWZ Dokumentacja projektowa i specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych oraz w tomie II – Formularz aktu umowy.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Zatrudnienie osoby/osób bezrobotnych. / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Okres gwarancji jakości i rękojmi na roboty budowlane / Weighting: 40

Price - Weighting: 55

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Termin wykonania zamówienia, znajduje się w pkt 5 tomu I SIWZ.

2. Szczegółowy zakres zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy, znajduje się w pkt 4.3 tomu I SIWZ.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 059-140577](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Przebudowa ul. Giewont na odcinku od ul. Chałubińskiego do ul. Czecha

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 4
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 5
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Strabag Sp. z o.o.
Postal address: ul. Parzniewska 10
Town: Pruszków
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-800
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 476 528,57 PLN
Total value of the contract/lot: 2 742 323,73 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontractedShort description of the part of the contract to be subcontracted:
Zostaną zlecone podwykonawcą roboty drogowe i branżowe. Na etapie podpisania umowy podwykonawcy nie są znani.

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Przebudowa ul. Miłosza na odcinku od ul. Raszyńskiej do ul. Powstańców Śląskich

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6
Number of tenders received from SMEs: 5
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Remontowo Drogowy Sp. z o.o. Sp.k.
Postal address: ul. Piotrkowska 276, bud. A
Town: Łódź
NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 90-361
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 253 750,28 PLN
Total value of the contract/lot: 945 851,26 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted
Short description of the part of the contract to be subcontracted:
Zostaną zlecone roboty elektroenergetyczne. Na etapie podpisania umowy podwykonawca nie jest znany..

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądania oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem

tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

7. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

9. Odwołanie wobec czynności innej niż określonej w pkt 23.7 i 23.8 SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

10. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

11. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego.

12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe (Dz.U. 2018. poz. 2188 ze zm.) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/07/2020